やさしいにほんご じょうほうし

4 いが

伊賀市の人口	88,053人
外国人の人口	5,343人
外国人の割合	6.07%
	2022年 2月末日

この情報紙は ホームページで 見ることが できます。http://www.mie-iifa.jp/ ☆『広報いが』などから 記事を 選んで のせています。

お知らせ

新型コロナウイルスの お知らせ 『熱が あるとき』

熱が ある人は、 病院に 行く前に 電話で 相談をしてください。 病院に 行く時は 予約をしてください。
いつも 行っている 病院に 行ってください。 いつも 行っている 病院が ない時は、 三重県が 決めている ↑↑
病院に 行ってください。 行く 病院や 相談する 病院が わからないときは、 伊賀保健所 電話☎:0595-24-8050(午前9時から 午後9時まで) または 三重県救急医療情報センター 電話☎:059-229-1199(午後9時から 翌日午前9時まで)に 電話をしてください。

ゴールデンウィークの 診療時間

【伊賀市応急診療所】 ※健康保険証を 持って 行って ください。※熱が ある人は 電話をして ください。
電話☎:0595-22-9990

日にち	時間
4月29日、5月1日、3日、4日、5日	9:00 から 12:00、14:00 から 17:00、20:00 から 23:00
4月30日、5月2日	20:00 から 23:00

【救急病院】

日にち	病院の 名前	時間
4月29日	上野総合市民病院	8:45 から 次の日8:45
4月30日、5月3日、5月5日	名張市立病院	8:45 から 次の日8:45
5月1日	岡波総合病院 名張市立病院	岡波 9:00 から 次の日8:45 名張 8:45 から 次の日8:45
5月2日、5月4日	岡波総合病院	9:00 から 次の日8:45 ※5/2 は17:00から次の日9:00

【歯医者】 ※行く前に 電話をして ください。※健康保険証を 持って 行って ください。※時間:9:00 から 17:00 まで

日にち	歯医者の 名前	住所	電話
5月3日	村田歯科医院	伊賀市柘植町2296	0595-45-2025
5月4日	矢谷歯科医院	伊賀市上野忍町2590-3	0595-21-0834
5月5日	桃井歯科診療所	伊賀市上野丸之内175-1	0595-21-2808

他の日は、救急医療情報センターに 電話をして ください。電話:059-229-1199

伊賀市役所は、4月29、30日、5月1日、3、4、5日、7、8日は 休みです。

伊賀市役所 市民生活課は 多文化共生課に 変わります。

外国語通訳、 相談などの 担当課は、 多文化共生課に 名前が 変わります。
場所、 電話番号は 変わりません。【問い合わせ】多文化共生課 電話☎:0595-22-9702

今月の税金

固定資産税(1期)

5月2日(月曜日) までに 払って ください。【問い合わせ】収税課 電話 :0595-22-9612

お知らせ

予防接種（病気に ならない ための 注射）

【とき】2022年4月1日から 2023年3月31日
【場所】伊賀市に ある 病院　※詳しくは 電話で 聞いて ください。
【お金】無料(0円)　※注射する 年を 過ぎると お金が かかります。
【電話】伊賀市保健センター(電話☎:0595-22-9653)　いがまち保健福祉センター(電話☎:0595-45-1016)
青山複合施設（電話☎:0595-52-2715）
【気を つける こと】●病院へ 行く前に 予約をして ください。●母子手帳と 予診票を 持って来て ください。
●予診票は 伊賀市に ある 病院で もらって ください。●他の 市や 県で 注射を したい 人は 電話して ください。

注射の名前		注射する 年	注射する回数
ロタウイルス	ロタリックス	6週から 24週まで	2回
	ロタテック	6週から 32週まで	3回
ヒブ		2カ月から 5歳に なるまで	1から 4回
肺炎球菌		2カ月から 5歳に なるまで	1から 4回
B型肝炎		1歳に なるまで	3回
四種混合	1期 初回	3カ月から 7歳6カ月に なるまで	3回
	1期 追加	1期を 受けた 1年から 1年半 あと	1回
BCG		1歳に なるまで	1回
麻しん・風しん混合	1期	1歳から 2歳に なるまで	1回
	2期	5歳から 6歳	1回
水ぼうそう		1歳から 3歳	2回
日本脳炎	1期 初回	3歳から 7歳6カ月に なるまで	2回
	1期 追加	1期初回の 1年後	1回
	2期	9歳から 13歳に なるまで	1回
二種混合		11歳から 13歳に なるまで	1回
子宮けいがん		12歳から 16歳の 女の子	3回

肺炎球菌の予防接種(病気に ならない ための 注射)

【とき】2023年3月31日まで　【場所】伊賀市に ある 病院　【お金】3,000円
※電話で 予約をして ください。伊賀市から 届く はがきを 持って来て ください。
【受ける 人】1957年4月2日から 1958年4月1日に 生まれた人。肺炎球菌の 注射を 打ったことが ない人
【問い合わせ】健康推進課 電話☎:0595-22-9653

脳ドック ・ 簡易人間ドック（病気が ないか 調べます）

【申込む 方法】63円の 切手を 貼った はがきに「脳ドック」か「簡易人間ドック」どちらかを 書きます。住所、名前、ふりがな、誕生日、電話番号を 書きます。はがきを 市役所に 送ります。4月22日 までに 申込みをします。

	脳ドック(420人)	簡易人間ドック(610人)
受けることができる人	伊賀市国民健康保険に 入っている人 1947年6月2日から 1982年6月1日までに 生まれた人	伊賀市国民健康保険に入っている人 1947年6月2日から 1992年6月1日までに 生まれた人
とき	2022年6月1日から 2023年2月28日まで	2022年6月1日から 11月30日まで
場所	岡波総合病院、上野総合市民病院、金丸脳脊椎外科クリニック	伊賀市の 病院
自分で払うお金	9,500円	8,700円

【問い合わせ】保険年金課 電話:0595-22-9659

医療と 健康の お知らせ

赤ちゃんの 健診(健康診断) と 相談

市役所から 案内の 手紙が 届きます。健診の 時は 母子手帳を 持っていって ください。

【問い合わせ】健康推進課 電話 ☎: 0595-22-9653

1歳6カ月の 健診	4月5日、4月19日、5月10日、5月24日	13:00 から 14:40 まで	ハイトピア伊賀 4階
3歳6カ月の 健診	4月21日、5月12日	13:00 から 14:40 まで	ハイトピア伊賀 4階

救 急 医療(すぐに 病 院に 行きたいとき・ いつも 行く 病 院が 休みのとき)

近くの 病院が 閉まっている とき (夜おそい 時間、日曜日、祝日)は、伊賀市応急診療所や 救 急 病院へ 行ってください。行く前に 病院へ 電話をしてください。健康保険証を 持って 行ってください。

◆伊賀市応 急 診療所

【電話】0595-22-9990

【場所】伊賀市上野桑町1615(岡波総合病 院の裏)

【時間】月曜日から土曜日 20:00-23:00

日曜日と祝日 9:00-12:00,14:00-17:00,20:00-23:00

◆三重県 救 急 医療情 報センター

どの病院に行けばいいか 聞くことが できます。

【電話】059-229-1199

◆伊賀市 救 急・健康相談ダイヤル24

体や 心の 病気について 相談できます。

24時間 電話が できます。無料(0円)です。

【電話】0120-4199-22

◆救 急 病院	時 間 (閉まる 時間は 全て 次の日の 朝)		
上野総合市民病院	月曜日から金曜日	土曜日、日曜日、祝日	
TEL: 0595-24-1111	17:00 - 8:45	8:45 - 8:45	
名張市立病院	月曜日から金曜日	土曜日、日曜日、祝日	
TEL: 0595-61-1100	17:00 - 8:45	8:45 - 8:45	
岡波総合病院	月曜日	水曜日	日曜日、祝日
TEL: 0595-21-3135	17:00 - 9:00	17:00 - 8:45	9:00 - 8:45

4月 <小児科(子どもの 病院)は ありません>

日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
					1 上野	2 名張
3 岡波/名張	4 岡波	5 名張	6 岡波	7 名張	8 上野	9 上野
10 岡波	11 岡波	12 上野	13 岡波	14 名張	15 上野	16 名張
17 岡波/名張	18 岡波	19 名張	20 岡波	21 名張	22 上野	23 上野
24 岡波	25 岡波	26 上野	27 岡波	28 名張	29 上野	30 名張

相談窓口

生活の 問題を 相談できます (仕事、学校、健康、保険、退職、年金、保育園、税金、ビザ)。

問題や 悩みが あるときは 相談をして ください。相談は 無料(0円)です。

■伊賀市役所 多文化共 生 課

【時間】月曜日から金曜日 8:30 から 17:00 まで

【電話】0595-22-9702

【場所】伊賀市四十九町3184番地

■伊賀市 多文化 共 生 センター

【時間】月曜日から金曜日 9:00 から 17:00 まで

(第2、第4 日曜日も 開いています)

【電話】0595-22-9629 ★予約をしてください。

【URL】http://iga-tabunkakyouseicenter.com

【場所】伊賀市上野丸之内500番地 ハイトピア伊賀4階

Website

Facebook

行 政書士(手続きの 専門の 人)に 相談が できます

【日時】5月12日(木曜日) 13:30 から 16:00 まで

★予約をしてください。

【電話】0595-22-9702

【場所】多文化共 生センター

生活の ヒント

犬の 登録と 狂犬病に ならないための 注射

犬を 飼っている人(家に 犬が いる人)は、市役所に 登録をして ください。狂犬病に ならないために、犬に 注射をして ください。注射は 動物病院や、注射の 会場で 受けることが できます。

案内はがきが 届いた人は 一緒に 持ってきてください。

【お金】注射:3,400円 登録:3,000円

【気を つける こと】犬に リードを付けてください。人に 噛まないようにして ください。

【問い合わせ】生活環境課 電話☎:0595-22-9624

勉強の ご案内

ささゆり 教室

日本語で 学校の 勉強が できます。
【対象者】小学 3年生から 中学3年生まで
【曜日と時間】土曜日／14:00 から 16:00 まで
【場所】伊賀市総合福祉会館 2階
【お金】200円
【電話】伝丸 0595-23-0912
080-3590-7612

伊賀 日本語の 会

日本語の 勉強が できます。日本語能力試験(JLPT)の 勉強も できます。
【曜日と時間】
水曜日／19:30 から 20:40 まで
土曜日／19:00 から 20:30 まで
【お金】0円 【電話】0595-23-0912

漢字 教室

小学校で 習う 漢字の 勉強が できます。
【対象者】小学 1年生から 6年生まで
【曜日と時間】水曜日／15:30 から 16:30 まで
【場所】ハイトピア伊賀 4階 多目的室
【お金】0円
【電話】国際交流協会 070-4455-4900

新型コロナウイルスの 影響で 中止に なることが あります。詳しくは 電話で 聞くか、Facebook や ホームページを 見てください。

新しいお知らせ

重い 障がいが ある人は タクシー や 電車の お金を 少し もらうことが できます

【交通費の 一部が もらえる 人】※①、②、③の どれかの 手帳を 持っている人
①身体障害者手帳1級・2級 ②療育手帳A1・A2 ③精神障害者保健福祉手帳1級
【もらえる お金】
●タクシー、自動車、伊賀鉄道を 使う 人:14,400円/1年 ●原動機付自転車を 使う 人:7,200円/1年
【申込みに 必要な もの】①障害者手帳 ②市役所に 申請に来る人の 本人が わかる物(免許証、在留カード)。
【申込む 場所】 障がい福祉課 電話:0595-22-9656

県営住宅(県から 借りる 家)に 住みたい人

【申込む 時】4月、7月、10月、1月 (1年に 4回)
【申込みが できる人】①住むところが ない人 ②一緒に住んでいる 家族がいる人 ③収入が 決められた 条件に合う人 ④過去に 県営住宅に 住んでいるとき 家賃を 払っていた人 ⑤地方税を 払っている人 ⑥保証人(お金が払えない時に 借りる人の 代わりに お金を 払う人)が 2名(日本人)いる人 ⑦暴力団員では ない人
【申込の 方法】三重県伊賀建設事務所(三重県伊賀庁舎6階)にある 申込用紙に 書いて、郵便で 送ってください。
【問い合わせ】伊賀南部不動産事業協同組合 電話:059-221-6171

学校の 教科書や 給食の お金を 少し もらうことが できます

学校に 払う お金が なくて 困っている人は、給食や 教科書を 買った お金を 少し もらうことができます。助けが 欲しい 人は 申込みをして ください。毎年 申込みをして ください。
【申込みが できる 人】
伊賀市の 小学校・中学校に 通っている 子どもの お父さん・お母さん
【申込みを する 場所】子どもの 学校
【もらえる時】1年3回(7月、12月、3月)
【問い合わせ】子どもの学校 か
学校教育課 電話:0595-22-9648

子ども 読書(本を 読む)の日

4月23日は、子どもが 本を 読む 日です。
上野図書館で 本を 読む イベントをして います。
子どもと 一緒に 本を 読みましょう。
【問い合わせ】生涯学習課 電話:0595-22-9679

伊賀市役所の 延長窓口

毎週 木曜日は 19:30 まで 市役所が 開いています。
4月7日から 納税証明書を 取ることができます。自分で税金を 払っている人は 領収書を 持ってきてください。
住民税が 会社の 給与から 引かれている人は、毎月11日から 20日までは 税金を 払ったか どうか 確認できないので、毎月20日から 次の 月の 10日までに 来てください。

発行(はっこう) :伊賀市国際交流協会(いがし こくさい こうりゅう きょうかい) 電話(でんわ): 070-4455-4900
編集(へんしゅう):伊賀市多文化共生課(いがし たぶんか きょうせいか) 電話(でんわ): 0595-22-9702